

УДК 378

Критический подход к образованию в работах бразильского философа и педагога Паулу Фрейре

Савостьянов Виктор Олегович

Ассистент,
кафедра перевода и переводоведения,
Пензенский государственный университет,
440026, Российская Федерация, Пенза, ул. Красная, 40;
e-mail: victsav@gmail.com

Аннотация

В данной статье нами рассматривается критический подход к образованию, ведущий к социальной справедливости, которое, по мнению Паулу Фрейре, основано на критической грамотности. В ряде стран Южной Европы и Африки бразильский философ и педагог Паулу Фрейре (1921-1997) сегодня считается одним из основоположников критического подхода к образованию. Паулу Фрейре хорошо знаком западным педагогам, ввиду своего почти культового статуса среди просветителей и философов образования, его считают одним из самых известных педагогов XX столетия, однако, он мало известен в России. В данной статье приводится биографическая справка, а также раскрываются основные положения педагогической концепции Фрейре. Кратко рассмотрены основные произведения и проанализировано влияние на них других ученых.

Для цитирования в научных исследованиях

Савостьянов В.О. Критический подход к образованию в работах бразильского философа и педагога Паулу Фрейре // Педагогический журнал. 2017. Том 7. № 2А. С. 213-221.

Ключевые слова

История педагогики, философия образования, диалог, критическое сознание, критическая грамотность

Введение

Данная статья посвящена проблеме образования, ведущего к социальной справедливости, которое, по мнению Паулу Фрейре, основано на критической грамотности. В ряде стран Южной Европы и Африки Паулу Фрейре (1921-1997) считается одним из основоположни-

ков критического подхода к образованию. Паулу Фрейре хорошо знаком западным педагогам ввиду своего почти культового статуса среди просветителей и философов образования.

В первую очередь, следует дать краткую биографическую справку, чтобы читатель представлял себе исторические и культурные условия, сформировавшие философско-педагогические взгляды бразильского просветителя. Крупных исследований жизни и творчества Паулу Фрейре на русском языке в данный момент не издано, однако значительное количество работ, посвященных этой теме, издано на английском, португальском, испанском, немецком и других языках. Вероятно, по этой причине Паулу Фрейре, которого считают одним из самых известных педагогов XX столетия, до сих пор мало известен в России.

Краткая биография и библиография

Паулу Реглус Невис Фрейреродился в 1921 году в семье среднего достатка в городе Ресифи (штат Пернамбуку). Финансовое положение его семьи сильно пошатнулось во времена Великой Депрессии. Это был временный опыт, однако он сильно повлиял на Паулу Фрейре и вызвал чувство глубокой солидарности с малоимущим населением одного из самых бедных регионов Бразилии. Фрейре отставал в школе из-за голода и болезни, но ему удалось успешно закончить учебу и стать в итоге преподавателем права в университете Ресифи. Впоследствии опыт социальной несправедливости и имущественного неравенства привел Фрейре к осознанию несправедливости правовой системы. При поддержке своей первой жены, Эльзы, Фрейре постепенно оставил преподавание права. Он также написал докторскую диссертацию (незащищенную), которая затем стала его первой книгой «Образование как практика свободы» (*Educacao como pratica da liberdade*, английский вариант издан в 1973 году), и работал в сфере образования взрослых, особенно неграмотных, в Бразилии.

Следует понимать, что работа означала, в данном случае, практику («praxis») – идею, лежащую в основе философской системы и педагогического подхода Фрейре. Вот как Фрейре определяет «практику» в своей книге «Педагогика угнетенных» (*Pedagogy of the oppressed*): «Человеческая деятельность состоит из действия и размышления: это практика, это преобразование мира» [Freire, 2005].

Один из наиболее значимых аспектов работ Паулу Фрейре – это выделение связи между политикой и образованием и, как следствие, обучение людей не только «читать слово», но и «читать мир». Такой подход, впервые примененный в Анжикусе (муниципалитет в Бразилии), привлек внимание министра образования Паулу де Тарсо Сантуша, который пригласил Фрейре обсудить программу по ликвидации безграмотности в масштабах страны. Программа находилась на стадии непосредственного планирования, когда в 1964 произошел военный переворот, свергнувший президента Жуана Гуларта. Фрейре не удалось избежать репрессий со стороны военного режима, и он был заключен в тюрьму по обвинению в «подрывном методе». Впоследствии Фрейре пришлось эмигрировать сначала в Боливию, затем в Чили, где

вместе с другими бразильскими изгнанниками он увлекся трудами Карла Маркса (в дополнение к более раннему влиянию христианства и феноменологии). В это время Фрейре был занят в образовательных программах, например, «Чилийские фермеры» (Chilean campesinos), а также заканчивал написание «Педагогики угнетенных», которую удалось опубликовать на английском языке только во время последующего преподавания в Гарварде. После Гарварда Паулу Фрейре был приглашен в Женеву для работы во Всемирном совете церквей. Эта работа связала его с бывшими португальскими колониями в Африке и сотрудниками из разных частей Европы. Фрейре вернулся в Бразилию в начале 1980-х годов, чтобы «заново открыть» родную страну, и в итоге стал министром образования штата Сан-Паулу, когда кандидат от Партии Рабочих (Partido dos Trabalhadores) был избран мэром этого штата.

Очевидно, что католическое христианство оказало значительное влияние на Паулу Фрейре. Источниками этого влияния являлись: радикальная католическая традиция Бразилии [DeKadt, 1970], теория христианского персонализма Эммануэля Мунье и традиция теологии освобождения.

Паулу Фрейре всегда будет ассоциироваться исследователями со своей книгой «Педагогика угнетенных». Фрейре поставил перед педагогами вопрос: «На чьей я стороне, когда учу/действую?... Педагоги должны спросить себя, для кого и на благо кого они работают» [Freire, 1985]. Образование для Фрейре не являлось нейтральным и предполагало либо освобождение, либо угнетение, предполагало принятие одной из сторон. Быть нейтральным, по Фрейре, означает принимать сторону угнетателя.

Критический подход к образованию

Фрейре рассматривал образование как политический акт, а традиционные образовательные учреждения как «буржуазные». Традиционная образовательная деятельность служит для сохранения статус-кво в обществе. Фрейре видел, что очень мало людей в Бразилии имели доступ к государственному образованию, процент отсева был крайне тревожным: 8 миллионов детей школьного возраста не проводили в школе ни дня, а 6 миллионов детей были исключены из школы после 1-2 лет обучения (термин «отсев» является ложным для Фрейре). В Сан-Паулу, где Фрейре проводил свои реформы, от 800 000 до 1 000 000 детей жили на улицах [Freire, 1995]. Фрейре подчеркивал дискриминирующую природу бразильских школ тем фактом, что они воспринимались народом как «не наши».

Хотя Фрейре не раз утверждал, что «не следует романтизировать образование и надеяться его теми силами, которыми оно не обладает», он, тем не менее, верил в государственную организацию образования и ее перспективу служить демократической цели. В отличие от своих радикальных современников (таких как, например, Иван Иллич), Фрейре воспринимал школу как место для дискуссий и, по этой причине, в возрасте почти 70-ти лет, взялся со своей командой за трудную задачу реформирования государственных школ в штате

Сан-Паулу, желая сделать их местами, которые принадлежат и служат традиционно маргинализируемым классам, а не противопоставляются им. Школа должна была стать ключевым институтом, обеспечивающим развитие истинно демократического общества и народной общественной жизни. Фрейре ввел понятие «народной школы» – муниципальной школы, использующей принципы и подходы Фрейре.

Кроме того, Паулу Фрейре выступал за «образование для жизни», соглашаясь в данном случае с Джоном Дьюи и его позицией о связи образования и реального опыта [Dewey, 1938]. В соответствии с представлениями марксизма, Фрейре рассматривал материальный мир человека как основу для формирования сознания. «Таким образом, сознание – это, в первую очередь, социальный продукт, и оно остается таковым, пока человек существует» [Marx, Engels, 1970, 51]. Процесс образования по Фрейре основан на «культурном действии» и связан с отношением между знаниями человека и его материальным окружением.

Только после 1970 года педагогическая теория и практика Фрейре получила признание во всем мире. В изгнании Фрейре написал свои самые известные книги «Образование: практика свободы» (*Education: the practice of freedom*) и «Педагогика угнетенных» (*Pedagogy of the oppressed*).

Первая книга – собрание идей, ранее опубликованных в различных статьях и его докторской диссертации в 1959 году. Он предлагает педагогическую модель для Бразилии в переходный период от колониального аграрного общества к независимому и индустриальному. Три основных проблемы данного периода – индустриализация, урбанизация и неграмотность среди сельского и городского населения – должны быть преодолены с помощью построения нового общества. Демократии нужно учиться, практикуя ее [Freire, 1974].

Вторая книга – «Педагогика угнетенных» (рукопись на португальском языке датирована 1968 годом, впервые опубликована на английском и испанском в 1970 году). В ней Фрейре выступает за революционную педагогику, целью которой является сознательное, созидательное действие и рефлексия угнетенных масс об их освобождении [DeOliveira, 1974, 24].

В работе «Образование: практика свободы» наука и образование предстают для Фрейре относительно нейтральными, тогда как в «Педагогике угнетенных» они становятся тактическими средствами в классовой борьбе. Фрейре перешел от акцента на отношение и противоречие «природа-культура», «человек-животное» (когда целью образования является культурное освобождение Человека как средство социального освобождения) к акценту на освобождение от угнетающих механизмов в рамках социальной структуры, обслуживающей господствующие классы. Целью образования становится обеспечение радикальной трансформации социальной структуры.

На первом («бразильском») этапе Фрейре выдвигает некоторые эпистемологические требования, особенно в связи с концепцией критической транзитивности:

– развитие и осуществление критического сознания есть результат «критической образовательной работы»;

– цель образования как инструмента в процессе развития критического сознания зависит от двух основных явлений: критика и диалог;

– критическое сознание присуще обществам с истинно демократическим устройством.

Данные требования основаны на предположении, что «человеческий разум» способен открывать «истину». Используя данное предположение, Фрейре успешно удалось разработать свой подход к обучению грамотности.

После отъезда из Бразилии Фрейре принимает гегельянскую идею «объединенного угнетателя» (а не «культуры тишины») в рамках социально-экономических структур (а не идеале свободы в терминах западной демократии). В этот период он также подчеркивает политический характер науки и образования [Freire, 2005].

Во время своего пребывания в Бразилии до 1964 года Фрейре хорошо осознавал политические трудности, связанные с его педагогической программой. Тем не менее, его эпистемологические постулаты привели его к пониманию такого сопротивления как чего-то, скорее, случайного и подлежащего устранению средствами тактического (местного) сопротивления конкретному режиму диктатуры. С очевидным принятием новой политической точки зрения его теоретические постулаты, связанные с идеологией и знанием, изменились. От «тактики» Фрейре перешел к «стратегии». «Процесс (о)сознания» стал для него синонимом классовой борьбы. Культурная интеграция сменилась политической революцией. Это в очередной раз ярко отразилось в концепции Фрейре о критической транзитивности: в его ранних работах критическая транзитивность имеет много общего с понятием «научный подход». Позднее, критическое транзитивное сознание стало революционным сознанием [Schipani, 1984].

Сдвиг в эпистемологических требованиях также отражен в изменении авторитетов и библиографических источников: «Образование: практика свободы» – Шелер, Ортега и Гассет, Маннгейм, Райт Миллс, Уайтхед и др. «Педагогика угнетенных» – Маркс, Ленин, Мао, Маркузе и др. Тем не менее, более ранняя работа не потеряла своего значения. Это изменение имело существенный вес в понимании и последствиях некоторых ключевых идей. Концепция трансформации в «Образование: практика свободы» означает участие и интеграцию в рамках демократической системы, то есть, нечто схожее с либеральным подходом. В «Педагогике угнетенных» и последующих работах трансформация включает в себя возможность революции, то есть является радикальной политической деятельностью. В центре внимания Фрейре в «Педагогике угнетенных» находятся критическое сознание, революция, диалог и сотрудничество между авангардом и массами с целью поддержания духа революции [Freire, 1974].

Одновременно с этим сдвигом в сторону революционного радикализма в работах Фрейре, также произошло изменение, связанное со значением и последствиями самой концепции «критического сознания» (*conscientização*). Образовательная практика стала скорее революционной практикой, и больший акцент делался на роль субъекта в жизни угнетенных. В своем письме-согласии, отвечая Всемирному Совету Церквей, Фрейре решительно заявил: «Вы

должны знать, что я принял решение. Мое дело – это дело заклеянных проклятьем. Вы должны знать, что я выбрал революцию» [Simpfendorfer, 1989, 153].

В Женеве группа бразильцев в изгнании, среди которых был и Фрейре, основала IDAC – Институт культурного действия. Этот институт предлагал образовательные услуги, особенно странам Третьего мира, которые боролись за полную независимость. Основой борьбы представлялось повышение сознательности (критического сознания) как революционного фактора внутри образовательной системы. Впоследствии Фрейре был избран президентом IDAC.

Впоследствии IDAC стал настолько популярным и получал так много запросов о сотрудничестве, что практически превратился в институт, проводящий семинары и курсы по распространению идеи «conscientização» по всему миру. Фрейре не слишком радовал тот факт, что он становился гуру международного движения, последователи которого видели в нем нового мессию освобождения и не пытались воспринять его идеи в своем собственном контексте. В это время Фрейре даже перестает использовать термин «критическое сознание», так как не хочет потворствовать ложной идее, что достаточно воспринимать мир критично и не трансформировать одновременно социальные структуры, являющиеся угнетающими [Freire, 2005, 23].

В своих работах Фрейре подчеркивал, что невозможно полностью перенести его образовательную модель из одной страны в другую. Образование нужно каждый раз «изобретать заново», исходя из условий конкретного общества, исторического периода, генеративных тем и т.д.

Заключение

Паулу Фрейре разрабатывал и испытывал образовательную систему и философию образования в течение нескольких лет активной работы в Латинской Америке. Его работа была продолжена в США, Швейцарии, Гвинее-Бисау, Сан-Томе, Никарагуа и других странах Третьего и Первого мира. Образовательная концепция Фрейре ориентирована на человеческий потенциал созидания и свободы внутри политико-экономических и репрессивных структур. Эта концепция нацелена на поиск и применение «освобождающих альтернатив» через социальное взаимодействие и трансформацию через процесс «критического сознания». «Критическое сознание» определяется Фрейре как процесс, во время которого люди достигают глубокой осведомленности о социокультурной реальности, формирующей их жизни, и о том, как изменить эту реальность. Этот процесс включает в себя практику, понимаемую как диалектическое отношение действия и размышления. Фрейре предлагает практический подход к образованию. Под этим понимается рефлексивное действие и критическое размышление, основанное на практике.

Система образования и философия образования Фрейре берут свое начало во множестве философских течений, таких как феноменология, экзистенциализм, христианский

персонализм, гуманистический марксизм и гегельянство. Детальное разграничение этих течений – предмет отдельного анализа. Паулу Фрейре принял участие во внедрении европейских доктрин и идей в Бразилии, изменил их согласно требованиям конкретной социально-экономической ситуации и, таким образом, расширил их и переосмыслил в неожиданном для мыслителей Европы и Северной Америки ключе.

Из-за того, что Фрейре работал в определенных культурах и писал книги о них, основываясь на своей практике, можно заключить, что он разработал только те части своей теории, которые относились к социальной ситуации, в которой он непосредственно работал. Следовательно, существует только его синтез взглядов на образование, связанных с конкретными ситуациями, а не полная социология или философия образования. Публикации Паулу Фрейре скорее основывались на его убеждениях и не всегда тщательно обсуждались в традиционном академическом сообществе [Jarris, 1987].

Судьба Фрейре (изгнание, тюрьма) без сомнений повлияла на появление завесы тайны вокруг его работы. Фрейре являлся яркой личностью, обладающей уникальным талантом понимать, осуществлять и интерпретировать образовательные процессы и ситуации. С момента возвращения в Бразилию он описал свой подход к образованию в сотнях интервью, опубликованных в десятках журналов и книг.

Системное разграничение собственной теории в этот период им не проводилось. Вопрос о том, может ли столь радикальный подход к образованию применяться в рамках государственных институтов или финансируемых государством проектов остается открытым для обсуждения.

Фрейре испытал различные формы угнетения. Он использовал этот опыт, чтобы сформулировать свою критику образовательных институтов и проанализировать пути, которыми доминирующие и угнетающие идеологии встроены в нормы, процедуры и традиции институтов и систем. Таким образом, взгляды Фрейре остаются утопическими, возвышая способность людей иметь свое мнение и пересоздавать свое социальное окружение на пути к более справедливому обществу. Тем не менее, вклад Паулу Фрейре в теорию и практику педагогики, в просвещение тысяч людей в странах Южной Америки и Африки невозможно переоценить.

Библиография

1. De Kadt. Catholic Radicals in Brazil, 1970. 288 p.
2. De Oliveira R.D., et al. Freire-Illich: the Pedagogy of the oppressed – the oppression of pedagogy, 1974. URL: http://www.msu.ac.zw/elearning/material/1335344125freire_pedagogy_of_the_oppressed.pdf
3. Dewey J. Experience and education, 1938. 181 p.
4. Freire P. The politics of education, 1985. 270 p.

5. Freire in Morgagni, 1995. P. 87.
6. Freire P. Education: the practice of freedom, 1974. 162 p.
7. Freire P. Pedagogy of the oppressed, 2005. URL: http://www.msu.ac.zw/elearning/material/1335344125freire_pedagogy_of_the_oppressed.pdf
8. Marx K., Engels F. The German Ideology, 1970. 156 p.
9. Jarris P. Paulo Freire. In: Jarris, P. Twentieth century thinkers in adult education. Beckenham, UK, Croom Helm, 1987.
10. Schipani D.S. Conscientization and creativity, 1984. URL: <http://www.worldcat.org/title/conscientization-and-creativity-paulo-freire-and-christian-education/oclc/781626109?referer=di&ht=edition>
11. Simpfendörfer W. Paulo Freire – Erziehung als Praxis der Freiheit. – Ökumenische Spurensuche. Portraits. Stuttgart, Quell, 1989. URL: <http://www.ibe.unesco.org/sites/default/files/freiree.pdf>

A critical approach to education in the works of Brazilian philosopher and educator Paulo Freire

Viktor O. Savost'yanov

Assistant,
Department of translation and interpreting studies,
Penza State University,
440026, 40 Krasnaya st., Penza, Russian Federation;
e-mail: victsav@gmail.com

Abstract

This article deals with the critical approach to education, leading to social justice, which, according to Paulo Freire, is based on critical literacy. In some countries of Southern Europe and Africa, Brazilian philosopher and educator Paulo Freire (1921-1997) is now considered as one of the founders of the critical approach to education. Paulo Freire is famous among Western educators, because of his almost iconic status among educators and philosophers of education. He is considered as one of the most famous teachers of the twentieth century, however, he is little known in Russia. This article provides biographical information and describes the main provisions of pedagogical concepts of Freire. The author of this article suggests that Freire experienced various forms of oppression. He used this experience to formulate his critique of educational institutions and to analyze the ways through which dominant and

oppressing ideologies are embedded in rules, procedures and traditions of institutions and systems. Thus, the views of Freire remain utopian, raising the ability of people to have an opinion and to recreate their social environment on the way towards a more just society. However, the contribution of Paulo Freire in theory and practice of pedagogy and education of thousands of people in South America and Africa cannot be overvalued.

For citation

Savost'yanov V.O. (2017) Kriticheskiy podkhod k obrazovaniyu v rabotakh brazil'skogo filosofa i pedagoga Paulu Freire [A critical approach to education in the works of Brazilian philosopher and educator Paulo Freire]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 7 (2A), pp. 213-221.

Keywords

History of pedagogy, philosophy of education, dialogue, critical consciousness, critical literacy.

References

1. De Kadt (1970) *Catholic Radicals in Brazil*.
2. De Oliveira R.D., et al. (1974) *Freire-Illich: the Pedagogy of the oppressed – the oppression of pedagogy*. Available at: http://www.msu.ac.zw/elearning/material/1335344125freire_pedagogy_of_the_oppressed.pdf [Accessed 13/04/17].
3. Dewey J. (1938) *Experience and education*.
4. *Freire in Morgagni* (1995).
5. Freire P. (1974) *Education: the practice of freedom*.
6. Freire P. (1985) *The politics of education*.
7. Freire P. (2005) *Pedagogy of the oppressed*. Available at: http://www.msu.ac.zw/elearning/material/1335344125freire_pedagogy_of_the_oppressed.pdf [Accessed 13/04/17].
8. Jarris P. (1987) Paulo Freire. In: Jarris P. *Twentieth century thinkers in adult education*. Beckenham, UK, Croom Helm.
9. Marx K., Engels F. (1970) *The German Ideology*.
10. Schipani D.S. (1984) *Conscientization and creativity*. Available at: <http://www.worldcat.org/title/conscientization-and-creativity-paulo-freire-and-christian-education/oclc/781626109?referer=di&ht=edition> [Accessed 16/04/17].
11. Simpfendörfer W. (1989) *Paulo Freire – Erziehung als Praxis der Freiheit. Ökumenische Spurensuche. Portraits*. Stuttgart, Quell. Available at: <http://www.ibe.unesco.org/sites/default/files/freiree.PDF> [Accessed 13/04/17].